

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Санкт-Петербургский государственный аграрный университет»

Кафедра иностранных языков и культуры речи

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по научной,
инновационной и
международной работе
Цыганова Н.А.

2020 г.



ПРОГРАММА

вступительного испытания

по иностранному языку


направлений подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре:

- 05.06.01 Науки о земле
- 06.06.01 Биологические науки
- 20.06.01 Техносферная безопасность
- 35.06.01 Сельское хозяйство
- 35.06.04 Технологии, средства механизации и энергетическое оборудование в сельском, лесном и рыбном хозяйстве
- 36.06.01 Ветеринария и зоотехния
- 38.06.01 Экономика
- 40.06.01 Юриспруденция
- 47.06.01 Философия, этика и религиоведение

Санкт-Петербург
2020

Авторы:

доцент


(подпись)

Зыкин А.В.

профессор


(подпись)

Федяева Т.А.

доцент


(подпись)

Вихриева И.В.

доцент


(подпись)

Ленько Г.Н.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры иностранных языков и культуры речи от 25 августа 2020 г., протокол № 01.

Заведующий кафедрой


(подпись)

Зыкин А.В.

СОДЕРЖАНИЕ

с.

1. Основные понятия
2. Содержание программы
3. Перечень вопросов
4. Список литературы

1 Основные понятия

Настоящая программа вступительного испытания, проводимого федеральным государственным бюджетным образовательным учреждением высшего образования «Санкт-Петербургский государственный аграрный университет» самостоятельно, в соответствии с лицензией на осуществление образовательной деятельности, как на места в рамках контрольных цифр приема граждан на обучение за счет бюджетных ассигнований федерального бюджета, так и на места по договорам об образовании, заключенными при приеме на обучение за счет средств физических и (или) юридических лиц, определяет возможность поступающих осваивать основные профессиональные образовательные программы высшего образования (уровень подготовки кадров высшей квалификации) в пределах федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования.

Программа вступительного испытания по иностранному языку разработана на основе федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования по программам специалитета и программам магистратуры.

К освоению программ научно-педагогических кадров в аспирантуре допускаются лица, имеющие образование не ниже высшего (специалитет или магистратура).

На основании перечисленных в содержании программы требований формируется перечень вопросов вступительного испытания.

Вступительное испытание проводится в письменной форме (тест) и в устной форме.

Результаты вступительного испытания оцениваются по пятибалльной системе.

Минимальное количество баллов, подтверждающее успешное прохождение вступительных испытаний, для поступающих на программы подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре **составляет 10 баллов**. Передача вступительных испытаний не допускается. Сданные вступительные испытания действительны в течение календарного года.

Шкала оценивания вступительных испытаний в аспирантуру

По первому вопросу экзамена (грамматический тест):

Оценка «отлично»	ставится в случае корректного выполнения тестового задания объемом не менее 90% процентов от общего числа заданий.
Оценка «хорошо»	ставится в случае корректного выполнения тестового задания объемом от 70 до 89% процентов от общего числа заданий.
Оценка «удовлетворительно»	ставится в случае корректного выполнения тестового задания объемом от 51 до 69% процентов от общего числа заданий.
Оценка «неудовлетворительно»	ставится в случае некорректного выполнения тестового задания объемом до 50% процентов от общего числа заданий.

Чтение, письменный перевод текста и передача прочитанного содержания на языке оригинала

Показатели оценивания	Баллы	Оценка	Критерии оценки
Результаты вступительных испытаний	5	«отлично»	Ставится поступающему, показавшему глубокие систематизированные научные знания, прочное усвоение материала программы дисциплины, ориентацию в общенаучных источниках и специализированной литературе, а также проявившему творческие способности в понимании, изложении и использовании материала при решении профессиональных задач, умеющему обобщать информацию, аргументировано и практически без ошибок ответившему на все вопросы
Результаты вступительных испытаний	4	«хорошо»	Ставится поступающему, продемонстрировавшему достаточно полные научные знания, способному делать самостоятельные выводы, комментировать предложенную ситуацию, ориентироваться в общенаучных источниках, оперировать специализированными понятиями и категориями, умение систематизировать информацию, допустившему негрубые ошибки и недочеты.
Результаты вступительных испытаний	3	«удовлетворительно»	Ставится поступающему, показавшему уровень знаний программы дисциплины в объеме, минимально необходимом для решения поставленных задач, показавшему недостаточно глубокие знания по отдельным темам, допускающему нечеткие формулировки при ответе, не достаточно хорошо оперирующему научными понятиями и категориями, демонстрирующему преимущественно репродуктивное мышление (воспроизведение известного).

Результаты вступительных испытаний	2	«неудовлетворительно»	Ставится, когда поступающий не знает значительной части программы научной дисциплины, допускает принципиальные ошибки при применении знаний, которые не позволяют ему приступить к решению профессиональных задач, не владеет специализированным аппаратом, демонстрирует отрывочные знания, которые носят бессистемный характер.
------------------------------------	---	-----------------------	---

2 Содержание программы

Говорение. Для успешной сдачи вступительного экзамена абитуриент должен владеть подготовленной монологической речью в виде сообщения, а также диалогической речью в ситуациях научного, профессионального общения в пределах изученного языкового материала.

Чтение. Абитуриент должен уметь читать оригинальную научную литературу по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания.

Перевод. Абитуриент должен уметь переводить письменно со словарем текст по специальности в течение заданного времени; должен уметь переводить устно без подготовки и без словаря текст по специальности.

Языковой материал. Лексика. Лексический запас абитуриента должен составлять не менее 3000 лексических единиц, включая примерно 300 терминов профилирующей специальности.

Грамматика. Порядок слов простого предложения. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы и относительные местоимения. Эллиптические предложения. Бессоюзные придаточные. Употребление личных форм глагола в активном залоге. Согласование времен. Пассивные конструкции. Инфинитив. Герундий. Причастие. Сослагательное наклонение. Модальные глаголы.

3 Перечень вопросов

1. Грамматический тест. Время на подготовку – 20 минут.
2. Чтение, письменный перевод текста и передача прочитанного содержания на языке оригинала. Объем текста составляет не менее 1500 печатных знаков, время на подготовку – 40 минут. Форма проверки – пересказ на языке и письменный перевод.

3. Развернутое сообщение по следующим темам:

Моя специальность, Санкт-Петербург (или «Мой родной город»), Россия (географическое положение, климат, государственный строй), Великобритания, США.

Примечание. При неудовлетворительной оценке по первому вопросу (тест) экзаменационный опрос не продолжается, как потерявший свою целесообразность.

4. Список литературы

Английский язык

1. Бугрова А.С., Вихрова Е.И. Английский для биологических специальностей. М., 2009.
2. Бжиская Ю.В. Английский язык для строительных специальностей. Практикум. Ростов-на Дону, 2008.
3. Веселовская Н.Г. Английский для специальностей «землеустройство и земельный кадастр». Москва, 2009.
4. Качалова К.Н., Израилевич Е.Е. Практическая грамматика английского языка. М., 2005.
5. Комарова Е.Н. Английский для зооинженерии и ветеринарии. Москва, 2009.
6. Крылова И.П., Крылова Е.В. Практическая грамматика английского языка. Учебное пособие. М., 1997.
7. Новицкая Т.М. Практическая грамматика английского языка. Москва, 2004.
8. Орловская И.В., Самсонова А.И., Скубриева. Учебник английского языка для технических университетов и вузов. М., 2006.
9. Полякова Т.Ю. Английский для инженеров. М., 2008.
10. Hugh Dellar Innovations. Intermediate. New York, 2004.
11. Англо-русский словарь под ред. В. К. Мюллера. М, 2008.
12. Отраслевые словари:
Англо-русский автотракторный словарь. М, 1954.
Англо-русский биологический словарь. М.1976.
Англо-русский словарь по животноводству. М, 1972.
Англо-русский словарь по землепользованию. М., 2007.
Англо-русский сельскохозяйственный словарь. М, 1983.
Англо-русский словарь по сельскохозяйственной технике. М., 1965.
Англо-русский почвенно-агрохимический словарь. М. 1967.
Англо-русский словарь по физиологии высших растений. М.,1972.
Англо-русский электротехнический словарь. М., 1951.
13. Электронные словари MULTITRAN, LINGUA.

Немецкий язык

1. Аксенова Г.Я. Учебник немецкого языка для сельскохозяйственных вузов. – М., 2006.
2. Басова Н. В. Немецкий язык для технических вузов. – Ростов-на-Дону, 2006.
3. Бондарева В. Я. Немецкий язык для технических вузов. – Ростов-на-Дону, 2009.
4. Немецкий язык в сельском хозяйстве. – М., 2009.
5. Гайвоненко Т.Ф., Тимошенко В.Я. Немецкий для с.-х. вузов и работников АПК. – Ростов-на-Дону: 2012. – 140 с.
6. Подопрigorova Л.А. Немецкий язык для экологов. – М.: НВИ-Тезаурус, 2000. – 136 с.
7. Селихина И. А. Грамматика немецкого языка в таблицах с упражнениями. – М., 2008.

8. Deutsch-warum nicht? Deutsche Welle, Goethe Institut, Херрард Меесе. Части 1, 2, 3, 4.
9. Лепинг Е.И. Большой немецко-русский словарь. 180 000 лексических ед.; в 3т. / сост. Е.И. Лепинг, Н.П. Страхова, Н.И. Филичева и др. – 4-е изд., стереотипное. – М.: Рус. язык, 1998.
10. Немецко-русский словарь. 80 000 слов / Под ред. А.А. Лепинга и Н.П. Страховой. – 5-е изд., стереотипное. – М.: Энциклопедия, 1968. – 991с.
11. Раевский М.В. Немецко-русский словарь сокращений. – 2-е изд., стереотипное. – М.: Рус.язык, 2000. – 300 с.
12. Линник И.И. Немецко-русский сельскохозяйственный словарь. 110 000 терминов. – М.: РУССО, 1998. – 744с.
13. Электронный словарь MULTITRAN

Французский язык

1. Ветрова З.Д. Учебник французского языка для сельскохозяйственных вузов. М. 1989.
2. Иванченко А.И. Практика французского языка. Сборник упражнений по устной речи. М., 2000.
3. Кардашевский И.А. Грамматика французского языка. М., 2008.
4. Китайгородская Г.А. Французский язык. Интенсивный курс. М., 2000.
5. Може З.Г. Курс французского языка. М., 1992 (с аудио материалами).
6. Methode de Francais. Panorama de la langue francaise. Cle International, Paris, 1996.
7. Methode de la langue francaise. Cahier d'exercices. Cle International. Paris, 1996.
8. Французско-русский общий и отраслевые словари.
9. Французско-русский словарь по сельскому хозяйству и продовольствию. М, 2002.
10. Электронный словарь MULTITRAN.

Русский язык как иностранный

1. Алешина Н.Л. Читаем тексты по специальности. Выпуск № 11. Международная торговля: учеб. пособие по языку специальности. – СПб.: Златоуст, 2012. – 146 с.
2. Аросева Т.Е. Читаем тексты по специальности. Выпуск № 14. Инженерные науки: учеб. пособие по языку специальности. – СПб.: Златоуст, 2013. – 232 с.
3. Афанасьева Н.Д., Лобанова Л.А. Выпуск 6. Экономика: учеб. пособие по языку специальности. – СПб.: Златоуст, 2014. – 96 с.
4. Ласкарева Е.Р. Чистая грамматика. – СПб.: Златоуст, 2014 - 336 с.
5. Рогова К.А., Вознесенская И.М., Хорохордина О.В., Колисова Д.В. Русский язык: Учебник для продвинутых в 4-х выпусках. – СПб.: Златоуст, 2015. – 288 с.
6. www.ruscorpora.ru